

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 93 (1995)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Ausbildung ; Weiterbildung = Formation ; Formation continue

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Veranstaltungen Manifestations

### ETH Zürich: Kulturtechnische Kolloquien

#### Rahmen

##### Ort:

ETH-Zürich (Zentrum), Sonneggstrasse 3, Maschinenlaboratorium, Auditorium H 44

##### Zeit:

Jeweils am Mittwoch Mitte Monat von 17.15 bis 19.00 Uhr während des Wintersemesters; anschliessend Aperitif im Dozentenfoyer der ETHZ (Dachgeschoss Hauptgebäude ETH-Zentrum).

##### Veranstalter:

Institut für Kulturtechnik, SIA, SVVK

##### Leitung:

Prof. Dres. U. Flury Vorsteher, M. Fritsch, W.A. Schmid, R. Schulin, Institut für Kulturtechnik

#### Programm

Mittwoch, 15. November 1995:

#### **Le Génie rural et ses perspectives d'ouverture à l'étranger: L'expérience de l'Institut d'Aménagement des Terres et des Eaux d'EPFL en Afrique et en Asie (Chine)**

Referenten: Prof. Dr. A. Musy, Institut d'Aménagement des Terres et des Eaux (IATE); EPF-Lausanne

Mittwoch, 13. Dezember 1995:

#### **Marchfeldkanalsystem: Ein künstliches Fließgewässer als ökologisch wirksames Landschaftselement**

Referenten: Prof. Dr. Dr. H. Grubinger, Dr. Th. Ernegger, u.a.; Wien

Mittwoch, 17. Januar 1996:

#### **Erdgasleitungen und Bodenschutz**

(in Vorbereitung)

Mittwoch, 7. Februar 1996:

#### **Bau- und Immobilienmarkt, Boden- und Liegenschaftsbewertung in Deutschland und in der Schweiz**

Referenten: Prof. Dr. Ing. E. Weiss, Bonn; Dipl. Kulturing. H. Wüest, Zürich

#### **VSVF-Zentralsekretariat:**

#### **Secrétariat central ASPM:**

#### **Segretaria centrale ASTC:**

Schlichtungsstelle

Office de conciliation

Ufficio di conciliazione

Marja Balmer

Gyrtschachenstrasse 61

3400 Burgdorf

Telefon und Telefax: 034 / 22 98 04

#### **Stellenvermittlung**

Auskunft und Anmeldung:

#### **Service de placement**

pour tous renseignements:

#### **Servizio di collocamento**

per informazioni e annunci:

Alex Meyer

Rigiweg 3, 8604 Volketswil

Tel. 01 / 802 77 11 G

Tel. 01 / 945 00 57 P

## Ausbildung Weiterbildung Formation Formation continue

### Auslandstipendien

Dank der Unterstützung des Schweizerischen Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (SNF) ist die Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften (SATW) in der Lage, jungen, in der Praxis tätigen Ingenieuren für 1995/96 einige einjährige Stipendien im Ausland zu vermitteln.

Zweck des Stipendiums ist es, den Kandidatinnen und Kandidaten, die ein bestimmtes Ziel verfolgen und ein bestimmtes Forschungsthema haben, die Möglichkeit zu geben, ihre wissenschaftlichen und fachlichen Kenntnisse an einer ausländischen Hochschule ihrer Wahl, die bereit ist sie aufzunehmen, zu vervollständigen. Im Stipendiengesuch ist das Forschungsthema zu umschreiben sowie der Name der Universität oder der Forschungsanstalt, welche bereit ist, die Kandidatin bzw. den Kandidaten aufzunehmen. Verlangt wird eine Einladung oder eine Aufnahmebestätigung der betreffenden Universität/Forschungsanstalt.

Auskünfte und Gesuche (spätestens 1. März 1996):

Forschungskommission der SATW  
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne  
LAMI-Microinformatique  
INF-Ecublens, CH-1015 Lausanne  
Telefon: 021 / 693 26 42  
Telefax: 021 / 693 52 63

### Bourses pour l'étranger

Grâce au soutien du Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique (FN), l'Académie Suisse des Sciences Techniques (SATW/ASST) est en mesure d'offrir, pour 1995/96, à de jeunes ingénieurs praticiens, des bourses d'étude de recherche d'un an à l'étranger.

Cette bourse a pour objectif de donner au candidat/à la candidate ayant un but et un sujet de recherche précis le moyen de parfaire ses connaissances professionnelles et scientifiques à l'université étrangère de son choix, disposée à le recevoir. Dans la demande de bourse, il est indispensable de préciser le sujet de la recherche ainsi que l'université ou le laboratoire à même d'admettre le candidat/la candidate. Une lettre d'invitation ou d'acceptation de cette université/du laboratoire est également requise.

Renseignements et demandes (jusqu'au 1er mars 1996):

Commission de recherche de la SATW  
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne  
LAMI-Microinformatique  
INF-Ecublens, CH-1015 Lausanne  
Téléphone: 021 / 693 26 41  
Téléfax: 021 / 693 52 63.

### Ausbildungsleitfaden Kartograph/Kartographin

Die Kartographie unserer Zeit befindet sich im Umbruch. Konventionelle Verfahren werden durch rechnergestützte abgelöst. Dieser Entwicklung muss auch bei der Ausbildung von Kartographen Rechnung getragen werden. Der Ausbildungsleitfaden Kartograph/Kartographin ist das Ergebnis eines Modellversuchs der Deutschen Gesellschaft für Kartographie, gefördert durch das Bundesinstitut für Berufsbildung und das Niedersächsische Kultusministerium. Dieses von Praktikern der behördlichen und privaten Kartographie gemeinsam mit Berufsschullehrern geschaffene Arbeitsmittel ermöglicht eine praxisnahe, zukunftsorientierte und chancengleiche Ausbildung und ist damit Voraussetzung für eine erfolgreiche Berufsausübung. Die Gesamtheit der Ausbildungsinhalte ist in einzelne Lerneinheiten, die Bausteine, gegliedert, die die theoretischen Grundlagen als Voraussetzung für die Durchführung der praktischen Übungen enthalten.

Die Gestaltung als Loseblatt-Sammlung in einem Ringordner gewährleistet die betriebsbezogene Variabilität in der Abfolge der Bausteine und eröffnet die Möglichkeit, eigene Ergänzungen und Aktualisierungen einzubringen. Zusätzlich wird der Leitfaden vom Arbeitskreis Aus- und Weiterbildung ständig den künftigen technologischen Entwicklungen angepasst. Damit spricht dieses umfassende kartographische Werk nicht nur Ausbilder und Auszubildende an, sondern bietet auch anderen Nutzern und Interessenten einen tiefen Einblick in die Aufgaben der Kartographie.

Weitere Informationen und Bestellung (153.- DM zzgl. 7% MWSt. + Verpackung): Wolfgang Meissner, Vermessungs- und Katasteramt, D-44122 Dortmund.

#### **Avis aux auteurs de la MPG**

Nous vous prions d'annoncer à temps vos articles professionnels et les grandes publications sous rubriques auprès du secrétariat de rédaction ou du rédacteur en chef. Veuillez envoyer vos manuscrits en double exemplaires.

Vous pouvez obtenir auprès du secrétariat de rédaction (Tél. 057/23 05 05, Fax 057/23 15 50) les directives concernant les manuscrits sur disquettes ainsi que des indications générales au sujet des exposés professionnels, des publications sous rubriques et des numéros spéciaux. Nous nous réjouissons de vos articles et vous remercions de votre collaboration.

*Rédaction MPG*